

SIEMENS



Hotte

LC21BA582

siemens-home.bsh-group.com/welcome

[fr] Notice d'utilisation

Register
your
product
online

Précautions de sécurité importantes	3	Indicateur de saturation	7
Protection de l'environnement	5	Signal sonore	7
Économies d'énergie.....	5	Nettoyage et entretien	7
Élimination écologique.....	5	Anomalies – que faire ?	9
Modes	5	Service après-vente	9
Mode Évacuation de l'air.....	5	Accessoires Mode recyclage.....	9
Mode Recyclage de l'air.....	6		
Utilisation	6		
Régler le ventilateur.....	6		
La vitesse intensive	6		
Mode Automatique	6		
Commande par capteur	6		
Éclairage.....	7		

Vous trouverez des informations supplémentaires concernant les produits, accessoires, pièces de rechange et services sur Internet sous : www.siemens-home.bsh-group.com et la boutique en ligne : www.siemens-home.bsh-group.com/eshops

⚠ Précautions de sécurité importantes

Lire attentivement ce manuel. Ce n'est qu'alors que vous pourrez utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité. Conserver la notice d'utilisation et de montage pour un usage ultérieur ou pour le propriétaire suivant.

La sécurité de l'appareil à l'usage est garantie s'il a été encastré conformément à la notice de montage. Le monteur est responsable du fonctionnement correct sur le lieu où l'appareil est installé.

Cet appareil est destiné exclusivement à une utilisation domestique et non professionnelle. L'appareil n'est pas destiné à une utilisation à l'extérieur. Surveiller l'appareil pendant son fonctionnement. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages provoqués par une utilisation inexperte ou des erreurs de manipulation.

Cet appareil est conçu pour une utilisation jusqu'à une altitude maximale de 2 000 m.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, sous la surveillance d'un tiers responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation.

Contrôler l'état de l'appareil après l'avoir déballé. Ne pas le raccorder s'il présente des avaries de transport.

Cet appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement avec une minuterie externe ou une commande à distance.

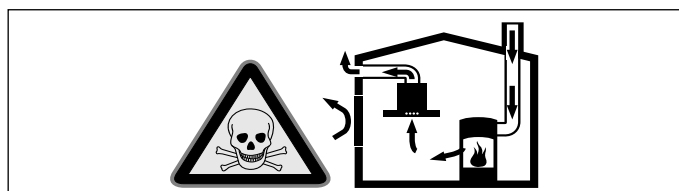
Risque d'asphyxie !

Le matériel d'emballage est dangereux pour les enfants. Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec les matériaux d'emballage.

Danger de mort !

Il y a risque d'intoxication par réaspiration des gaz de combustion.

En cas d'utilisation simultanée de l'appareil en mode évacuation de l'air et d'un foyer à combustion alimenté en air ambiant, veillez impérativement à ce que l'apport d'air soit suffisant.

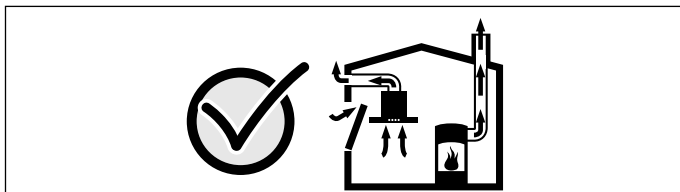


Les foyers à combustion alimentés en air ambiant (par exemple appareils de chauffage, au gaz, au bois, au fioul ou au charbon, les chauffe-eau, chauffe-eau accumulateurs) prélèvent l'air de combustion dans la pièce où ils sont installés et rejettent les gaz de fumée à l'extérieur par le biais d'un système spécifique (cheminée par exemple).

Lorsque la hotte aspirante est en marche, elle prélève de l'air dans la cuisine et dans les pièces voisines ; si l'apport d'air frais est trop faible, une dépression se forme. Des gaz toxiques provenant de la cheminée ou du conduit d'évacuation sont réaspirés dans les pièces d'habitation.

- Il faut donc toujours s'assurer que l'apport d'air frais est suffisant
- La présence d'une ventouse télescopique d'apport et d'évacuation d'air ne suffit pas à assurer le respect de la valeur limite.

Le fonctionnement sûr de l'appareil n'est possible que si la dépression dans la pièce où est installé le foyer ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). On y parvient en présence d'ouvertures non obturables aménagées par ex. dans les portes, fenêtres et en association avec des ventouses télescopiques d'admission/évacuation de l'air à travers la maçonnerie ou par d'autres mesures techniques permettant à l'air d'affluer pour assurer la combustion.



Demandez toujours conseil au maître ramoneur compétent qui pourra évaluer l'ensemble du réseau de ventilation de la maison et vous proposer le moyen le mieux adapté pour l'aération.

Si la hotte aspirante est utilisée exclusivement en mode recyclage, le fonctionnement est possible sans restrictions.

Risque d'incendie !

- Les dépôts de graisse dans le filtre à graisse peuvent s'enflammer.

Nettoyer le filtre à graisse au moins tous les 2 mois.

Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre à graisse.

- Les dépôts de graisse dans le filtre à graisse peuvent s'enflammer. Ne jamais travailler avec une flamme nue à proximité de l'appareil (par ex. flamber). N'installer l'appareil à proximité d'un foyer à combustibles solides (par ex. bois ou charbon) qu'en présence d'un couvercle fermé et non amovible. Aucune projection d'étincelles ne doit avoir lieu.
- L'huile et la graisse chaude s'enflamme rapidement. Ne jamais laisser l'huile et la graisse chaude sans surveillance. Ne jamais éteindre le feu avec de l'eau. Eteindre le foyer. Etouffer les flammes prudemment avec un couvercle, une couverture ou similaire.
- Des foyers à gaz sans qu'un récipient ne soit placé sur le foyer dégagent une forte chaleur lors du fonctionnement. Un appareil de ventilation monté au-dessus peut être endommagé ou prendre feu. Utiliser les foyers à gaz uniquement avec un récipient placé dessus.
- Lors du fonctionnement simultané de plusieurs foyers gaz il y a une forte production de chaleur. Un appareil de ventilation monté au-dessus peut être endommagé ou prendre feu. Ne faites jamais fonctionner en même temps deux foyers gaz à feu vif pendant plus de 15 minutes. Un brûleur grande puissance de plus de 5kW (Wok) chauffe autant que deux brûleurs gaz.

Risque de brûlure !

Les éléments accessibles deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher les éléments chauds. Eloigner les enfants.

Risque de blessure !

- Des pièces à l'intérieur de l'appareil peuvent présenter des arêtes vives. Porter des gants de protection.
- Des objets déposés sur l'appareil peuvent tomber. Ne pas déposer d'objets sur l'appareil.
- La lumière des lampes LED est très éblouissante et peut causer des dommages aux yeux (groupe de risque 1). Ne pas regarder plus longtemps que 100 secondes directement les lampes LED allumées.

Risque de choc électrique !

- Un appareil défectueux peut provoquer un choc électrique. Ne jamais mettre en service un appareil défectueux. Débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.
- Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.
- De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur.

Causes de dommages

Attention !

Risque de détérioration par la corrosion. Toujours allumer l'appareil pendant la cuisson afin d'éviter la formation de condensation. La condensation peut provoquer de la corrosion.

Remplacer immédiatement les ampoules défectueuses, afin d'éviter une surcharge des ampoules restantes.

Risque de détérioration par pénétration d'humidité dans l'électronique. Ne jamais nettoyer les éléments de commande avec un chiffon mouillé.

Les surfaces peuvent être endommagées par un nettoyage non conforme. Nettoyer les surfaces en inox seulement dans le sens du métal. Pour les organes de commande, ne pas utiliser de nettoyant pour inox.

Les nettoyants agressifs ou à récurer peuvent endommager la surface. Ne jamais utiliser de nettoyants agressifs ou à récurer.

Risque d'endommagement par le reflux de condensat. Installer le conduit d'air vicié légèrement incliné vers le bas à partir de l'appareil (1° de pente)

Protection de l'environnement

Votre nouvel appareil est d'une très grande efficacité énergétique. Vous trouverez ici des conseils comment vous pouvez économiser encore plus d'énergie lors de l'utilisation de l'appareil et comment correctement éliminer l'appareil.

Économies d'énergie

- Lors de la cuisson, prévoir de l'air frais suffisant afin que la hotte aspirante fonctionne de manière efficace en produisant peu de bruit.
- Adapter la vitesse du ventilateur à l'intensité des vapeurs de cuisson. N'utiliser la vitesse intensive que si cela s'avère nécessaire. Une faible vitesse du ventilateur est synonyme d'une faible consommation d'énergie.
- En cas d'intenses vapeurs de cuisson, sélectionner une vitesse de ventilateur plus importante à temps. Les vapeurs de cuisson déjà dispersées dans la cuisine nécessitent un fonctionnement plus long de la hotte aspirante.
- Éteindre la hotte aspirante quand elle n'est plus utilisée.
- Éteindre l'éclairage quand il n'est plus utilisé.
- Nettoyer le filtre selon les intervalles indiqués ou le remplacer pour augmenter l'efficacité de la ventilation et éviter tout risque d'incendie.

Élimination écologique

Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

Modes

Vous pouvez utiliser cet appareil en mode Évacuation d'air ou en mode Recyclage de l'air.

Mode Évacuation de l'air



L'air aspiré est débarrassé des particules de graisse par les filtres à cet effet, transite par un conduit puis gagne l'extérieur.

Remarque : L'air sortant ne doit pénétrer ni dans une cheminée en service destinée à évacuer la fumée ou des gaz brûlés, ni dans une gaine servant à aérer les locaux où sont installés des foyers à combustion.

- Si l'air sortant circule par une cheminée non en service destinée à évacuer la fumée ou des gaz brûlés, il faudra vous procurer l'accord du ramoneur compétent dans votre quartier.
- Si l'air sortant traverse la paroi extérieure, il faudrait utiliser une ventouse télescopique.

Mode Recyclage de l'air



L'air aspiré se nettoie en traversant les filtres à graisse et un filtre au charbon actif, puis il revient dans la cuisine.

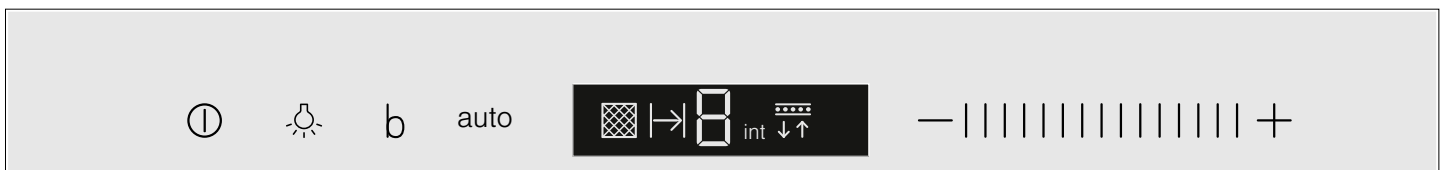
Remarques

- Pour lier les odeurs dans l'air recyclé, vous devrez incorporer un filtre au charbon actif. Pour connaître les différentes possibilités d'utiliser l'appareil en mode Recyclage d'air, consultez les prospectus ou votre revendeur spécialisé. Vous pourrez vous procurer les accessoires dans le commerce spécialisé, auprès du service après-vente ou dans la boutique en ligne.
- En cas d'appareils équipés d'un filtre supplémentaire à l'intérieur, seul le module de recyclage CleanAir (voir accessoires Mode recyclage) peut être utilisé.

Utilisation

Remarque : Allumez la hotte aspirante dès le début de la cuisson ; une fois la cuisson achevée, laissez la hotte aspirante fonctionner encore quelques minutes. Ceci permet d'éliminer les buées de cuisson le plus efficacement.

Bandeau de commande



Explication

⓪	Enclencher/éteindre le ventilateur
💡	Allumer l'éclairage
b	Activer la fonction Boost (puissance maximale de courte durée)
auto	Activer le mode automatique avec poursuite du ventilateur
- +	Régler la puissance d'aspiration

Régler le ventilateur

Remarque : Adaptez toujours la puissance du ventilateur aux conditions du moment. En cas d'émanations très denses de vapeur, sélectionnez aussi une puissance d'aspiration élevée.

Allumer

1. Appuyer sur la touche ⓪.
Le ventilateur démarre à la vitesse 2.
2. Passer le doigt sur la zone de réglage |||, pour régler une autre vitesse du ventilateur.

Arrêt

Appuyer sur la touche ⓪.

La vitesse intensive

Si des odeurs ou buées particulièrement fortes se dégagent, vous pouvez utiliser la vitesse intensive.

Mise sous tension

1. Passer le doigt vers la droite sur la zone de réglage |||, jusqu'à ce que la vitesse intensive 1int soit affichée dans le bandeau d'affichage.
La vitesse intensive 1int est activée.
2. Passer le doigt vers la droite sur la zone de réglage |||, jusqu'à ce que la vitesse intensive 2int soit affichée dans le bandeau d'affichage.
La vitesse intensive 2int est activée.

Remarque : Le temps de marche de la vitesse intensive est d'environ 6 minutes. Une fois ce temps écoulé, l'appareil repasse à une puissance de ventilation plus faible.

Arrêt

Passer le doigt vers la gauche sur la zone de réglage ||| jusqu'à ce que la puissance d'aspiration désirée soit réglée.
La vitesse intensive est désactivée.

Fonction Boost

La fonction Boost est une puissance maximale de courte durée qui peut être activée lors de tout réglage du ventilateur.
Appuyer sur la touche b.

Au bout d'environ 20 secondes, le ventilateur se remet à la vitesse réglée auparavant.

Mode Automatique

Mise sous tension

1. Appuyer sur la touche ⓪.
Le ventilateur démarre à la vitesse 2.
2. Appuyer sur la touche auto.
La puissance d'aspiration optimale 1, 2 ou 3 est automatiquement réglée à l'aide d'un capteur.

Arrêt

Appuyer sur la touche auto ou ⓪.
Le mode automatique est désactivé.

Le ventilateur s'arrête automatiquement si la qualité de l'air ambiant a sous-dépassé un certain niveau. La durée de marche du mode automatique est de max. 4 heures.

Commande par capteur

En mode automatique, un capteur installé dans la hotte détecte l'intensité des odeurs de cuisson et de rôtissage. Selon le réglage du capteur, le ventilateur commute automatiquement à une autre vitesse.

- Réglage usine de la sensibilité : 3
Réglage du niveau minimal de la sensibilité : 1
Réglage du niveau maximal de la sensibilité : 5

Modifier le réglage de la sensibilité du capteur


Si la commande par capteur réagit trop vite ou trop lentement, modifiez le réglage de la sensibilité.

1. Le ventilateur éteint, maintenir la touche **auto** appuyée pendant environ 4 secondes.
Le réglage s'affiche.
2. Passer le doigt vers la gauche ou la droite sur la zone de réglage ||| pour modifier le réglage de la sensibilité.
3. Maintenir la touche **auto** appuyée pendant environ 4 secondes.
La modification est mémorisée.


Éclairage

Vous pouvez allumer et éteindre l'éclairage indépendamment de la ventilation.

Activer ou désactiver

Appuyer sur la touche .

Régler la luminosité

Maintenir la touche  enfoncée, jusqu'à ce que la luminosité désirée soit atteinte.

Indicateur de saturation

Si les filtres à graisse métalliques ou le filtre à charbon actif sont saturés, un signal sonore retentit pendant env. 4 secondes après l'arrêt du ventilateur.

Les symboles correspondants apparaissent dans la zone d'affichage:

- **Filtre à graisse métallique** : 
- **Filtre à charbon actif** : 
- **Filtre métallique à graisse et filtre au charbon actif** :  et  clignotent en alternance

Au plus tard maintenant, vous devez effectuer les opérations suivantes :

- nettoyer les filtres à graisse métalliques ou bien changer les filtres à charbon actif, voir le chapitre *Nettoyage et entretien* ou le supplément du module de recyclage CleanAir.
- réinitialiser l'indicateur de saturation, voir chapitre *Nettoyage et entretien*.

Réinitialiser les indicateurs de saturation



Maintenir la touche "-" enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur de saturation cesse de clignoter.

L'indicateur de saturation est réinitialisé.

Commutation de l'affichage pour le mode Recyclage





Kit de démarrage pour le mode recyclage

Pour le mode Recyclage, l'affichage de la commande électronique doit être commuté en conséquence :



1. Vérifier si la hotte aspirante est raccordée au secteur, mais éteinte.
2. Appuyer simultanément sur la touche  et **auto** jusqu'à ce que  s'allume dans le bandeau d'affichage.
La commande électronique est commutée au mode recyclage.

Module de recyclage CleanAir

Pour le mode Recyclage, l'affichage de la commande électronique doit être commuté en conséquence :


1. Vérifier si la hotte aspirante est raccordée au secteur, mais éteinte.
2. Appuyer simultanément sur la touche  et **auto** jusqu'à ce que  s'allume dans le bandeau d'affichage.
3. Appuyer simultanément sur la touche  et **auto** jusqu'à ce que  s'allume dans le bandeau d'affichage.
La commande électronique est commutée au mode recyclage.

Commutation de l'affichage pour le mode Évacuation d'air


1. Vérifier que la hotte aspirante est branchée et éteinte.
2. Appuyer simultanément sur la touche  et **auto** jusqu'à ce que  s'allume dans le bandeau d'affichage.
La commande électronique repasse au mode évacuation de l'air.

Signal sonore

Mise sous tension

1. Désactiver le ventilateur.
2. Maintenir la touche  et + enfoncées jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
Le signal sonore est activé.

Arrêt

1. Désactiver le ventilateur.
2. Maintenir la touche  et + enfoncées jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.
Le signal sonore est désactivé.

Nettoyage et entretien

Risque de brûlure !

L'appareil devient chaud pendant le fonctionnement, en particulier au niveau des ampoules. Laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer.

Risque de choc électrique !

De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon humide. Avant le nettoyage, retirer la fiche secteur ou déconnecter le fusible dans le boîtier à fusibles.

Risque de choc électrique !

De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de nettoyeur à vapeur.

Risque de blessure !

Des pièces à l'intérieur de l'appareil peuvent présenter des arêtes vives. Porter des gants de protection.

Nettoyants

Afin de ne pas endommager les différentes surfaces en utilisant des nettoyants inappropriés, veuillez respecter les indications dans le tableau. N'utilisez pas

- de produits agressifs ou récurants,
- de nettoyeurs fortement alcoolisés,
- de tampons en paille métallique ni d'éponges à dos récurant,
- de nettoyeurs haute pression ni de nettoyeurs à vapeur.

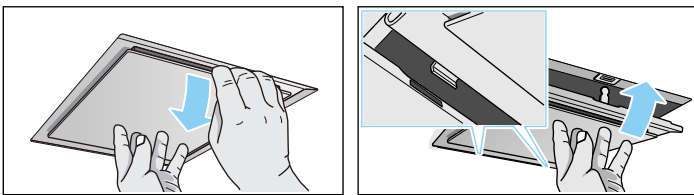
Avant d'utiliser des lavettes éponges neuves, rincez-les soigneusement.

Respectez les instructions et avertissements joints aux nettoyeurs.

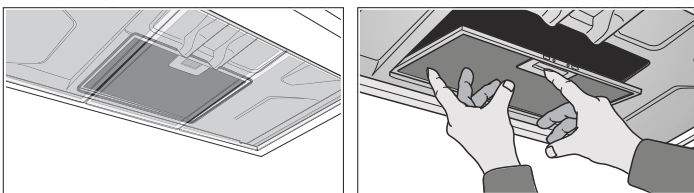
Niveau	Nettoyants
Inox	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Nettoyer les surfaces en inox seulement dans le sens du métal. Des produits d'entretien spéciaux pour inox sont en vente au service après-vente ou dans le commerce spécialisé. Appliquer avec un chiffon doux une pellicule mince de produit d'entretien.
Surfaces laquées	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette humide et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyeur pour inox.
Aluminium et plastique	Nettoyant pour vitres : Nettoyer avec un chiffon doux.
Verre	Nettoyant pour vitres : Nettoyer avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de raclor à verre.
Éléments de commande	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : Nettoyer avec une lavette humide et sécher avec un chiffon doux. Risque de détérioration de l'électronique par pénétration d'humidité. Ne jamais nettoyer les éléments de commande avec un chiffon mouillé. Ne pas utiliser de nettoyeur pour inox.

Retirer le filtre métallique à graisse

1. Ouvrir le verrouillage, puis abaisser le filtre à graisse métallique. Avec l'autre main sous le filtre à graisse métallique, intercepter ce dernier.
2. En cas de filtres à aspiration périphérique, tirer le filtre à graisse métallique vers le bas. Avec l'autre main sous le filtre métallique à graisse, intercepter ce dernier.



En cas de filtres supplémentaires à l'intérieur, ouvrir les verrouillages et abaisser le filtre à graisse métallique. Avec l'autre main sous le filtre à graisse métallique, intercepter ce dernier.



Remarques

- La graisse peut s'accumuler en bas dans le filtre à graisse métallique.
- Pour éviter tout égouttement de graisse, tenir le filtre à graisse métallique à l'horizontale.

3. Nettoyer le filtre à graisse métallique.

Nettoyer le filtre métallique à graisse

⚠ Risque d'incendie !

Les dépôts de graisse dans le filtre à graisse peuvent s'enflammer.

Nettoyer le filtre à graisse au moins tous les 2 mois.

Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans filtre à graisse.

Remarques

- N'utilisez jamais de détergents agressifs, contenant de l'acide ou fortement alcalins.
- Pendant le nettoyage des filtres métalliques à graisse, nettoyez également leur fixation dans l'appareil au moyen d'un essuie-tout humide.
- Vous pouvez laver les filtres métalliques à graisse au lave-vaisselle ou à la main.

Au lave-vaisselle :

Remarque : Si le nettoyage a lieu au lave-vaisselle, de légères colorations peuvent se manifester. Ceci n'influe aucunement sur le fonctionnement des filtres métalliques à graisse.

- Ne nettoyez pas avec la vaisselle les filtres métalliques à graisse très sales.
- Posez les filtres métalliques à graisse dans le lave-vaisselle sans les coincer. Ne coinciez pas les filtres métalliques à graisse.

A la main :

Remarque : En présence de salissures tenaces, vous pouvez utiliser un produit dissolvant les graisses. Il est possible de le commander via la boutique en ligne.

- Mettez les filtres métalliques à graisse à tremper dans de l'eau de vaisselle très chaude.
- Utilisez une brosse pour nettoyer puis rincez bien les filtres ensuite.
- Laissez les filtres métalliques à graisse s'égoutter.

Incorporer le filtre métallique à graisse

1. Mettre le filtre métallique à graisse en place.
Avec l'autre main sous le filtre métallique à graisse, intercepter ce dernier.
2. Basculer le filtre métallique à graisse vers le haut puis encliqueter le verrouillage.



Anomalies – que faire ?

Dans de nombreux cas, vous pourrez remédier vous-même facilement aux anomalies. Avant de contactez le service après-vente, veuillez vérifier les points suivants :

Risque de choc électrique !

Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.

Tableau de dérangements

Dérangement	Cause possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	La fiche n'est pas connectée	Connecter l'appareil au secteur
	Coupure de courant	Vérifier si d'autres appareils de cuisine fonctionnent
	Fusible défectueux	Vérifier dans le boîtier à fusibles, si le fusible pour l'appareil est en bon état
L'éclairage ne fonctionne pas	Les ampoules sont défectueuses	Appeler le service après-vente
 clignote dans le bandeau d'affichage. Le filtre à graisse métallique est saturé.		Nettoyer le filtre, voir le chapitre <i>Nettoyage et entretien</i> .
 clignote dans le bandeau d'affichage. Le filtre à charbon actif est saturé.		Remplacer le filtre à charbon actif, voir le supplément du module de recyclage CleanAir.

Lampes LED


Le remplacement des LED défectueuses est exclusivement réservé au fabricant, à son service après-vente ou à un spécialiste agréé (installateur d'équipement électrique).

Service après-vente

Si votre appareil a besoin d'être réparé, notre service après-vente se tient à votre disposition. Nous trouvons toujours une solution appropriée pour éviter des visites inutiles d'un technicien.

Lors de votre appel, veuillez indiquer le numéro de produit (n° E) et le numéro de fabrication (n° FD), afin de nous permettre de mieux vous aider. Vous trouverez plaque signalétique à l'intérieur de l'appareil (après avoir déposé le filtre métallique à graisse).

Pour éviter d'avoir à les rechercher en cas de besoin, vous pouvez inscrire ici les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service après-vente.

N° E	N° FD
Service après-vente 	

Tenez compte du fait que la visite d'un technicien du SAV n'est pas gratuite en cas de manipulation incorrecte, même pendant la période de garantie.

Vous trouverez les données de contact pour tous les pays dans l'annuaire ci-joint du service après-vente.

Commande de réparation et conseils en cas de dérangements

B 070 222 142
FR 01 40 10 12 00
CH 0848 840 040

Faites confiance à la compétence du fabricant. Vous garantissez ainsi que la réparation sera effectuée par des techniciens de SAV formés qui disposent des pièces de rechange d'origine adaptées à votre appareil.

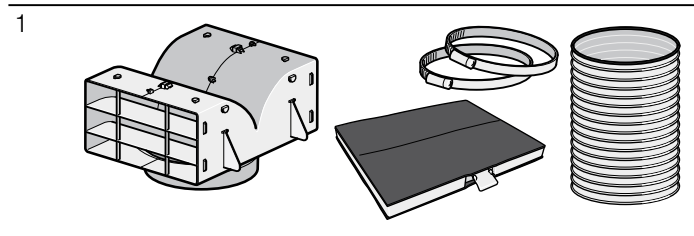
Accessoires Mode recyclage

(non compris dans la fourniture)

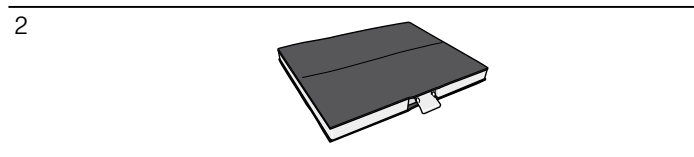
Remarques

- Respectez les notices de montage accompagnant les accessoires.
- En cas d'appareils équipés d'un filtre supplémentaire à l'intérieur, seul le module de recyclage CleanAir peut être utilisé.

Équipement initial : Kit de démarrage pour le mode recyclage-étroit

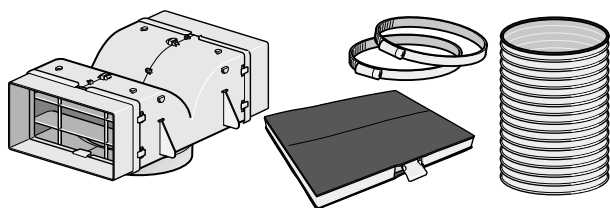


Changement du filtre



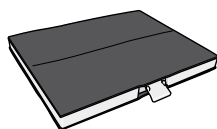
Equipement initial : Kit de démarrage pour le mode recyclage - large

3



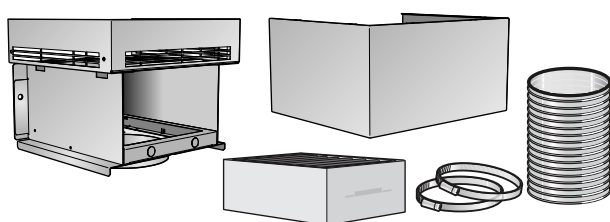
Changement du filtre

4



Equipement initial : Module de recyclage CleanAir - étroit

5



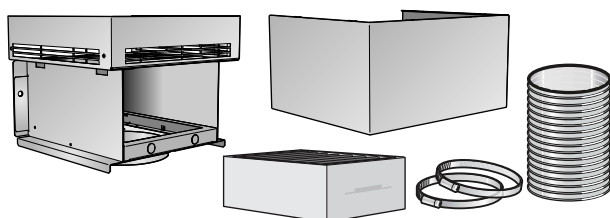
Changement du filtre

6



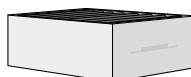
Equipement initial : Module de recyclage CleanAir - large

7



Changement du filtre

8



1	LZ53250 Largeur de conduit 260 mm
2	LZ53251 Largeur de conduit 260 mm
3	LZ53450 Largeur de conduit 345 mm
4	LZ53451 Largeur de conduit 345 mm
5	LZ57000 Largeur de conduit 260 mm
6	LZ56200 Largeur de conduit 260 mm
7	LZ57300 Largeur de conduit 345 mm
8	LZ56200 Largeur de conduit 345 mm

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34, 81739 München, GERMANY

siemens-home.bsh-group.com

Fabriqué par BSH Hausgeräte GmbH titulaire des droits d'utilisation de la marque Siemens AG



9001054588 950101 *